

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Egész évre 180 L., fél évre 90 L., negyedévre 45 L.
Egyes szám ára 4 L.

Felelős szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Bulevardul

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14 szám.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Ujabb csapást

akarnak mérni a romániai magyar kisebbségi nemzetre a konkordátum által, vagyis azon egyezmény által, mely a pápa és a román állam között jött létre a római katolikus hitélet lényeges kérdéseiben s amelynek jóváhagyása felett most folyik a parlamenti vita. Az egyezmény a katolikus magyarságra nézve lesújtó intézkedéseket tartalmaz. Így például megszünteti a Szent László király által ezeltől nyolcszáz esztendővel alapított nagyváradi püspökséget s ezt a szatmári püspökséggel egyesíti. Ha ezt az új püspökséget az eddig is tapasztalt magyarellenes politikai célzattal fogják betölteni — aminek feltevésére minden okunk megvan — a katolikus magyarságnak egy jelentékeny része elveszíti legfőbb erkölcsi támasztát és bizalma megrendül az egyházi vezetőséggel szemben. Hasonló sors vár az erdélyi és csanádi püspökségek kebelébe tartozó nyolcszáz ezernyi katolikus magyarságra, mert ezt a két, majdnem ezer esztendő püspökséget, melyeket Szent István király alapított, az egyezmény alárendeli a bukaresti érseknek, aki magyarul sem tud s alig van néhány tizezer híve s akire nézve a magyar katolikusok érzelmei teljesen idegenek.

További sérelme az egyezménynek ránc nézve, hogy a római katolikus egyház vagyonát közös kezelésbe veszi a görög katolikusokéval s így elképzelhetjük, hogyan fog kinézni ez a vagyonkezelés. Az egyezmény nem ad jogot a mi püspökeinknek, hogy jogszerűtlen szenátorok lehessenek, ellenben a görög katolikus püspököket felruhazza ezzel a joggal. Kikapcsolja a katolikus magyarság kebeléből az erdélyi örményeket s azokat külön egyházi hatóság alá utalja. Lehetetlenné teszi a katolikus vallás-tanítást a magyar gyermekek részére, mert csak olyan állami iskolákban engedni ezt meg, melyben a katolikus gyermekek többségben vannak.

A magyarság képviselői elhatározták, hogy elkeseredett küzdelmet folytatnak a konkordátum ellen, s Gyárfás Elemér szenátor már meg is tartotta — másfélórás — beszédét a szenátusban. A beszédet és a magyarság egész parlamenti küzdelmét a végzetes törvényjavaslat ellen — részletesen fogjuk ismertetni.

Kik voltak Gyulafehérváron?

Nem arról akarunk írni, hogy a nagy nemzeti ünnep milyen külsőségek és számszerű keretek között folyt le, s hogy kik vettek azon részt a hivatottak és meghívottak közül, milyen volt a történelmi felvonulás s a királyi család és a diplomáciai kar ünnepemelő jelenléte. Mindezeket részletesen megírták már a napilapok.

Minket helyileg — sőt a kisebbségi politikával való kapcsolatánál fogva a helyi vonatkozásból kiemelkedőleg most az a kérdés érdekel, kik és hányan voltak ott a székelység »képviselőiben»? Köztudomás szerint ugyanis a magyar nemzeti kisebbség sem hivatalosan, sem lélek szerint nem ment el Gyulafehérvárra. Mégis olyan hirdásokat olvashattunk egyes lapokban, hogy kétezer székely vonult fel oda s ezek között udvarhelymegyeiek mintegy hétszázán voltak. Ezekkel a célzatos hirdásokkal

foglalkoznunk kell, már csak a nyers igazság kedvéért is.

A pontos számadatnak még mi sem vagyunk birtokában. Ennek a megállapítása hosszabb időt kíván. De néhány biztos és jellemző adatot már közölhetünk. Így például: *Oroszhegyről* részt vettek: Dombi Balázs k. bír., Péter Antal kovács (ujitalmérő), Magyarai M. Ferenc csizmadia és László M. Mózes. Mindnyájan ismert karikás kortesek. *Farkaslakáról*: Nagy Domokos k. bír., Fancsali Elek, Tamás Ágoston pityó, Márton Károly, Dénes Sándor. *Zetelakáról* négyen mentek el. Elég ennek a három községnek a felemlítése, mert leginkább ezektől remélték az érdekeltek, hogy a tekintélyes számúknak jelzett székely »képviselőket» adni fogják. Ha pedig ezek a községek csak ilyen lényegtelen számot tudtak biztosítani a felvonuláshoz, majdnem bizonyosra állapítható meg, hogy az egész megyéből nemhogy hétszázán, de még kétszázán sem voltak jelen. A legtöbb községben ugyanis egyáltalán nem sikerült a rábeszélés, az öntudatos székelyek általában tudtak alkalmazkodni az egységes nemzeti felfogáshoz. Eszerint tehát az egész Székelyföldre nézve lódtitásszerűleg megállapított kétezeres szám semmiképpen sem hozható ki.

Egyébként a megyékből kirándult székelyek utja nem volt mentes a csalódásoktól, melyeknek sorozata már Segesváron kezdődött, ahol a rendkívüli forgalom miatt teher szállító vagonokba voltak kénytelenek áttúlni s Tövisen csak nagy nehezen tudták kivesszekedni a vezetők, hogy e kocskában is megmaradhasanak. A rendezőség ugyanis azt kívánta, hogy onnan gyalog folytassák útjukat. Így is le kellett szállaniok Gyulafehérvár előtt s 3—4 kilométer utat gyalog tettek meg. Elszállásolásuk sem sikerült, mert a több százezer főre menő vendéget az ilyen méretekhez kicsiny város nem volt képes mind fedél alá juttatni. Így a mi székelyeink egy parkban töltötték az éjszakát, ahonnan már kora reggel kizavarták őket. Az ökörsütéshez sem tudtak közel férkőzni s bizony jól járt, akinek tarisnyája volt, amiből a nagy tömegben meg sem közelíthető népkonyhák ingyenes ellátását (gulyás és félliter bor) pótolhatta.

Hogy a román közvélemény mennyire értékelte a székelyek kényszerű felvonulását, arra nézve jellemző Bocu Sever miniszternek, az ünnepség főrendezőjének nyilatkozata: »Erkölcslileg magasra értékelem a magyarság távolmaradását, mindenesetre többre, mintha a magyarok képmutatóságotkódáltak volna. A képmutatást nem állhatom. Akik távolmaradtak, azokat nem szidjuk, — akik eljöttek, azokat nem dicsérjük.»

Magyarul beszélni már a nagyváradi törvényszéknél sem szabad. Joan Predovici, a nagyváradi törvényszék elnöke rendeletet adott ki, melyben megtiltja, hogy a tisztviselők egymással vagy az ügyfelekkel magyarul beszéljenek, sőt még az ügyvédeknek sem szabad egymásközt magyarul beszélni. A rendelet folytán egyik végrehajtó kikergetett a szobából egy tisztviselőt, aki egy magyar mérnöknek magyarul mert felvilágosítást adni. Ha elgondoljuk, hogy Nagyvárad tiszta magyar lakosságú város, elgondolkozhatunk a karikás párt igéretein, a gyulafehérvári pontokon s azokon a székely testvéreinken, akik Gyulafehérvárra mentek ünnepelni.

A szombatfalvi gazdakör fennállásának huszonöt éves évfordulóját

ünnepelte meg e hó 20-án az ujonnan épült népház helyiségében. Az ünnepségen az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesület is képviseltette magát. Az egyetlet képviselőiben megjelentek közül Sz. Szakáts Péter egyesületi elnök a többtermelés nagy gazdasági fontosságáról tartott mindvégig lebilincselő előadást. Varró Elek egyesületi titkár a gazdasági szervezkedés szükségességét és az abban rejlő nagy gazdasági előnyöket ismertette. Kitért arra, hogy ma nem széthúzással, hanem szeretettel, megértéssel, közös, öntudatos munkával lehet csak boldogulni. Amely községben ezek hiányoznak, ott nincs valódi gazdasági élet, ott csak vergődés és tengődés ver tanját. Lakatos Tivadar egyesületi igazgató választmányi tag a baromfitenyésztés fontosságát ismertette, igazán vonzó előadásában. Gyerkes Mihály egyesületi igazgató választmányi tag a gyümölcs-termelés fontosságáról tartott igen értékes és tanulságos előadást.

Az előadások között közmegegyezésre szerezelt a Székely Dalegyetlet fuvószeneke, mely bár rövid ideje alakult, máris ismételtén megmutatta azt, hogy kitarítás és ügyszeretlet mellett rövid idő alatt is sokra lehet haladni. Szavaltak Varró Vilma, Gagyi S. József, Gegő János, Dénes Sanyi. Kedvesen énekelt Nagy Ilona.

A gazdakör részéről ennek ujonnan választott fiatal elnöke, Ferencz József üdvözölte lelkes szavakkal a gazdasági egyesület kiküldöttjeit, végül pedig Gagyi Albert gazdaköri jegyző mondott köszönetet minden egyes szereplőnek.

A kik ezen a gazdanapon ott voltak, sok ujonnan szerzett tapasztalattal és kellemesen eltöltött pár óra emlékével távoztak el onnan, akiket pedig távol tartott más fajta elfoglaltságuk, vagy a minden szép és hasznos dolog iránti közönyük, azok igazán sajnálhatják, hogy egy érdekes és tanulságos összejövetel részesei nem lehettek.

A gazdanap után kedélyes poharazásra jött össze néhány résztvevő, s ott igen sok tartalmas pohárköszöntő hangzott el.

Iparügyek.

Az ipartestület előjárósági ülése. A csizmadia ipartársulat rendkívüli közgyűlése.

Az ipartestület előjárósága csütörtökön este 8 órakor tartotta a közgyűlés után első rendes ülését, amelyen a megjelent tagokat Gyarmathy István elnök üdvözölte. Utána Benedek Géza dr. titkár tette meg jelentését. Bejelentette az új munkügyi törvény életbe lépését, mely a segédek és tanoncok, illetve munkaadók közötti viszonyt szabályozza. Megnyugtató kijelentést tett arra nézve, hogy habár a törvény az ipartestületekről említést nem tesz, azoknak illetékességét a miniszter Szabó Béni képviselő előtt elismerte és a végrehajtási utasításban intézkedni fog a testületek hatáskörét illetőleg. A vidéki iparosok csatlakozásának kérdése kedvező elintézés alatt

áll és remélhető, hogy közelebről megoldást nyer e nagyhorderejű ügy. A kontárok elleni védekezésben minden lehető elkövet az ipartestület, azonban, sajnos, kivüle fekvő okok folytán (mint azt egy legújabb eset is érdekesen igazolja) a megtorló intézkedés elmarad.

Bejelenti a titkár, hogy az iparostanonciskola felügyelő bizottságának megbízatása ez év szeptemberében lejár és miután a törvény az iskola felügyeletével az ipartestületet is megbízza, az új felügyelőbizottságban 3 taggal fogja képviseltetni magát. Ezáltal a tanoncok iskolai viselkedése is — mi ellen nagyon sok panasz merült fel — szorosabb felügyelet és ellenőrzés alá kerül. Különböző szükségességek tartja bejelenteni titkár azt, hogy a rossz magaviseletű tanoncok megfenyítése érdekében igénybe vette az elnökség a rendőrség közbelépését is. Mint a tanonciskola vezetőségétől értesült az ipartestület, a fenytetés eredménye mutatkozik a tanoncok békésebb viselkedésénél. A tanoncok magasabbrendűségét lesz hivatva beigazolni a tanév végi munkakiállítás, melynek sikere érdekében a titkár széleskörű intézkedés foganatosítását jelenti be. Ez alkalommal ismételtén felkéri a testület a tanonctartó iparosokat a munkakiállítás támogatására.

További beszámolója kapcsán felolvasta a titkár a szeptiszentgyörgyi Székely Nemzeti Múzeum átiratát, mely a szeptember hóra tervezett jubiláris ünnepséggel kapcsolatosan megtartandó kézműipari és terménykiállításra való részvételre hívja fel az ipartestületet, illetve a város iparosságát. A szept. 15-től 22-ig tartandó nagyszabású és az egész Székelyföldre kiható kiállítási ünnepség egy napjának programja városunknak van szánva. Sajnos, a rossz ipari helyzet nem engedi meg a tömeges megjelenést e kiállításon; azonban a siker érdekében a szükséges lépéseket meg fogja tenni az ipartestület.

Majd bejelentette a titkár, hogy a testület részt vett, illetve képviseltette magát a Hősök napján tartott templomi kivonuláson, továbbá megjelent az elnök és titkár a 10-iki ünnepélyes fogadásnál is. Mint annyiszor, úgy most is hangoztatta a titkár a testület fokozódó tevékenységét, melyet beszámolója is mutat. Nem a testületen mulik, ha nem enyhül az országosan nyomasztó és iparosainkat végveszéllyel fenyegető gazdasági helyzet. A titkári jelentéshez Csiky Albert hatóságai biztos szolt elsőnek, a tanoncok munkakiállításának helyességét és támogatását hangsúlyozva, majd a szentgyörgyi kiállításon való részvétel kérdésével foglalkozott. Csiky Gergely a tanoncok viselkedéséhez, Kelemen Lajos a munkügyi törvényhez, Gyarmathy István elnök a tanoncok iskolai károkozásának és a kiállításon való részvétel kérdésével foglalkozott. Csiky Gergely a tanoncok viselkedéséhez, Kelemen Lajos a munkügyi törvényhez, Gyarmathy István elnök a tanoncok iskolai károkozásának és a kiállításon való részvétel kérdésével foglalkozott. Csiky Gergely a tanoncok viselkedéséhez, Kelemen Lajos a munkügyi törvényhez, Gyarmathy István elnök a tanoncok iskolai károkozásának és a kiállításon való részvétel kérdésével foglalkozott. Csiky Gergely a tanoncok viselkedéséhez, Kelemen Lajos a munkügyi törvényhez, Gyarmathy István elnök a tanoncok iskolai károkozásának és a kiállításon való részvétel kérdésével foglalkozott.

Keszler Albert pénztáros és Kaszay F. Domokos számvevő jelentései után az elnök tette meg első fontos indítványát, mely szerint javasolta, hogy ne szükkörű kontárellenőrző bizottság alakítsa, hanem e szerepet vállalja az előjáróság. Gyökeres és eredményes ellenőrzést csak úgy lehet gyakorolni, ha maguk az iparosok végzik azt lelkiismeretes munkával. Javasolja azért, hogy az előjárósági tagok lassák el e fontos feladatot betöltését olyképpen, hogy két-két tag összeállva járja be a kijelölt utcákat, összeírva újból az iparosokat és alkalmazottait. Ez által elérik egy új és helyes összeírása az iparosoknak és alkalmá-

zottaiknak, viszont előkerülnének, illetve tetten éretnének az alattomban dolgozó kontárok is. Az előjáróság Gyarmathy elnök indítványát egyhangú helyesléssel fogadta és az elnökséget megbízta az előjáró tagok utcánkenti beosztásával, azzal, hogy a munka teljesítése elől nem zárkoznak el.

Miután a tavaszra tervbevett szindarab előadása több gátló okból elmaradt, az elnök indítványozta egy a mult évihez hasonló kerti mulatság megrendezését, melyet az előjáróság elfogad és az előmunkálatok bevezetésével az elnökséget megbízta.

Ezzel Gyarmathy István elnök a sok fontos kérdést megtárgyaló előjárósági ülést bezárta.

A csizmadia ipartársulat kedden délután 4 órakor rendkívüli közgyűlést tartott, melynek tárgya volt a lemondott régi tisztikar helyét betöltő új tisztikar megválasztása. A közgyűlésen részt vett Gönczy Gábor dr., mint a társulat ügyésze, Gyarmathy István és Benedek Géza dr., mint az ipartestület elnöke, illetve titkára.

A közgyűlés egyhangú megnyilatkozása Rájk József elnök személye mellett döntött, kinek vezetése mellett új tisztikar, illetve választmány választott. Az új elnök köszönő szavai után a közgyűlés a társulat ezutáni fontos programját vitatta meg, melynek lezajlása után Rájk József a megjelent vendégeknek, illetve társulati tagoknak elismerését tolmácsolva, a közgyűlést bezárta.

A toronyórák

sokszor panasztól rendetlen járásának egy még eddig nem emlegetett vonatkozására hívták fel újabban a figyelmünket. Arra, hogy az üzletek és üzemek zárásának is a kötelezőleg megállapított zárási időpontokban kell történnie, s a rendőrség e tekintetben a szigorú pontosságot megkívánja. Ugy, de melyik nyilvános óra az, amely alkalmas lenne, hogy városunk közönsége meggyőződéssel, nyugodtan hozzáigazodhassék, — különösen éppen akkor, ha igazán pontos akarna lenni? Toronyóráinkkal, szinte mindenki által megfigyelt, nem egyszer megesett már, hogy egyetlen percen belül negyed-, sőt félórával is többet, vagy esetleg ugyanannyival kevesebbet mutattak, aszerint, hogy a mutatóknak előre, vagy hátra tetszett-e esniük. Ha pedig ez a munkaidőn belül történik, azzal az idővel rövidül, vagy hosszabbodik, a tulajdonos előnyére, vagy hátrányára, a munkaidő. Emellett azonban a tulajdonos annak is ki van téve, hogy ha nem ér rá, vagy elfelejti mindegyre kiszaladgálni, hogy a toronyórák ugrálásait számontartsa, azokhoz képest megkésve zárja az üzletét, s számítania kell a rendőrség büntetésére, miután, állítólag, a rendőri közegek is a rosszul járó toronyórák szerint állapítják meg az időt. Ez pedig sokszor méltánytalanság, s éppen ezért szükségesnek látjuk, hogy a rendőrségnek ez állapot lehetetlenségét szíves figyelmébe ajánljuk.

Mi lenne már most itt a teendő? Az egyházakat arra kötelezni, hogy sok kívánni valót hagyó toronyóráikat a közönség érdekében állandóan igazgattassák, sőt: esetleg nagy költséggel javíttassák, — nem lehet, de nem lehet ilyent az évről-évre mindig sok nehézséggel összeállított költségvetés alapján dolgozó várostól sem megkívánni. (Akinék a mult években tanúsított ilyenirányú jelentékeny áldozatkészsége különben nem is járt megfelelő eredménnyel.) Talán önkéntes társadalmi gyűjtés által lehetne ezt a kérdést alaposabban rendezni, amiben különösen az, előbb említették szerint, leginkább érdekelt üzlettulajdonosok járhatnának elől. Addig pedig talán legokosabb lenne a bolondul járó toronyórákat egyáltalában észre se venni, mintha nem is volnának. Mi magunk rendszeren egy kicsit mindig csudálkozunk is, látva azt a nagy figyelmet, melyre ezeket a köztudomásszerűen rosszul járó toronyórákat közönségünk méltatni szokta, maga is törekedvén dolgaiban követni azok ide-oda ugrádo-

zásait. Pedig ma a legtöbb családban van óra, amelyet nem is lenne túlságosan nehéz a rádió útján kapható időpont-jelzés szerint rendszeren járatni, nagyon sokan lévén itt is, akiknek vagy maguknak van rádiójuk, vagy rádiótulajdonos ismerősük van, akitől szinte naponta lehetne a pontos időről tájé-

kozódni. Mert az óra vagy legyen pontos idő mutató óra, vagy inkább ne legyen semmilyen óra, mint olyan, amelyik bolondul járva, a maga szélsője szerint állandóan zavart okozva, bolondját járta egy egész város közönségével!

TOMPA LÁSZLÓ ÚJ VERSKÖTETÉBŐL.

Nagy időkben.

*Faj, milyen kor ez, — hánykódó, zavart — —
S rossz kábulata már mióta tart!*

*Mint forgó padló, pörget, emelyit — :
Egy szörnyű bar bús, nyütt vendégeit.*

*Félrevergődném, — s nem lehet: tovább
Kell birnom e ricsajt, ez ostobát!*

*Rég, persze, vágytam (minden idegem)
„Nagy időkre”, — nos, kellett ez nekem?!*

*Most bomba robban, — heccelt tömegek
Egymásnak esnek — bennem döngenek!*

*Majd láva lázad, szökőár szökell — —
S perc alatt ezreket temetek el!*

*Faj s borzalom, — mely ellen nincs paizs — —
S melytől gyötrődik tán az Atya is!*

*És mindenek közt leginkább: magam —
Mert lelkem, mint egy keszkenő olyan.*

*Sőt az is — : kendő! Amilyent a vér
Mindig előnt, ha valakit baj ér.*

*Igy mindig vérzik — — Csak már arra nem
Kerül-e sor, hogy egyszer tő legyen?*

*Isten egét békében ringató,
Derűs mélységű, kék Szent Anna-tó?! —*

Magányos fenyő.

*Hogy görnyed, mint aki bünt lakol,
Az őszcibálta bús bokor!
Az ágakról levert levelek
A szélben föl- s le-kerengenek.
Haraszt röpül, vén fűz csikorog — —
Minden csupa gyász, por, pernye, romok.
A végét várja minden e zord vidéken —
Csak én nem!*

*Én, amíg minden omlik, összedül,
Gyökereimmel e kopár fokon
— Bús székely fenyő — megkapaszodom,
S állok, daccal, társ nélkül, egyedül.*

*S míg havat dob rám, hóköpenyt,
egy szeles nap, vagy egy vad éj,
Igy biztatom magam: ne félj,
te tovább tartasz, mint a tél!
A gúnyos holdnak, mely nekem
halált s hasonlót emleget,
Igy szólok: „Uram, láttam én
már karón varjat eleget!
Görnyedtem én még máskor is,
némultan, hó és jég alatt — —
De törzsem, ágaim akkor is
a hó alatt is zöld maradt.*

*Kibirtam én már sok telet,
Mig jöttek a jégtörő szelek,
S galyaimon, mint hírokon,
Új fiualmak zenéltek!
Igy mulnak, ujulnak évek...
Én az időkkel bátran szembenézek! —*

Lapunk szerkesztőjének verseiből az Erdélyi Szépművészeti Céh (Helikon) nemrégiben egy kötetet adott ki Kolozsváron. Az illusztrált könyv félbörkötésű, díszesebb (amatőr) kiadása csak a céh tagjai számára jelent meg, míg egyszerűbb, fűzött példányai mások által is kaphatók, 60 leuért a kiadónál (Cluj, Str. Bratianu 22. Et. I.). A Ne félj c. kötetrel eddig a Pásztorújságban, az Erdélyi Helikonban, az Ellenzékben, a Brassói Lapokban jelentek meg megismerő, elismerő bírálatok Reményik Sándor, Szentimrei Jenő, Vita Zsigmond és Jancsó Béla tollából.

Pedagogia.

II.*

Miután az a szociális test, melyet akár államnak, akár társadalomnak nevezünk, a munkamegosztás ősi formái alapján osztályokra, körökre tagozódik (mely tagozódás ma az egyes osztályok kulturális életében nyer a legélesebb kifejezést), szükséges, hogy ismerjük ezen osztálytagozódás fejlődési törvényeit, hogy lássuk az embert, mint egyént a modern társadalmi élet színpadán.

Mint hogy az osztálytagozódás nemcsak a munkakört, hanem a kenyérkereset könnyebb, vagy terheesebb feltételeit is megszabja, így azt a láttszatot kelti, hogy kényelmet biztosít, vagy szolgálásra kárhozzat, amiből az osztályharc és elégedetlenség keletkezik. Azért csak látszat ez, mert a kapitalizmus az osztályokon kívül eső tényező, amit azonban, mint hatalmi tényezőt az államhatalom is inkább támogat, mint megfékez. Az osztálygyűlöletnek, osztályharcnak igazi éltezője a kultura elégtelensége. Ebből származik egy osztályharcnál és minden ellentéténél károsabb társadalmi szimptoma: az alsóbb és felsőbb társadalmi rétegek lelki elkülönülése, érintkezésének minimális mértéke, ami által a szellemi javak természetes eloszlása meggátoltatik.

A kultura gyökere a földművelés. Bizonyos erőnek befektetése a talajba, a legtöbbet ígérő biztosítéka a függetlenségnek, azaz a szellem bizonyos fokú uralmának. Minél tovább halad az ember a természet feletti uralomban, annál nagyobb a kulturája. Itt következik annak megállapítása, hogy az így elért eredmény milyen mértékben válik közös javává egy államban élő szociális testnek. Ez részben a kulturpolitika, részben a nép összességének fejlődési képessége szerint épül. Ennek a megállapítása után a mi feladatunk, hogy a fejlődés helyes és célhoz vezető útait megjelöljük. Tudnunk kell azt, hogy az embernek két különösen nemes ösztöne van, a szeretet és az erkölcs. A szeretet adva van a természet által s így erősebb és állandóbb, míg az erkölcs kulturális kincs, s így fejlődési eredmény. Ebből következik, hogy minden egyéneknek olyan az erkölcs, amilyen erős szívében a szeretet ösztöne és a milyen mértékű a kulturája, illetve műveltsége.

A környörtelen kenyérharc megköveteli az embertől, hogy rövid érintkezés után tisztában legyen embertársainak erkölcsi érzékével. Ennek első és legfontosabb feltétele: megfigyelni saját magunkat. Aki saját magát nem ismeri, hibáit magától számon nem tudja kérni, nem törekszik minden tetteivel gyarapítani műveltségét s ez által nem erősíti erkölcsi érzékét, az nem lesz képes más embertársáról sem ilyen szempontból ítéletet alkotni. Aki munkáját pontosan és lelkiismeretesen végzi, embertársaival nyugodtan és szeretettel tárgyal, aki túrni tud, aki a bűnt is szánja, akinek nem telik öröme, ha szenvedőt lát, aki hatalmával vissza nem él, még szolgálójának sem hazudik, ha nélkülöz, akkor sem veszi el életkedvét, a csalárd eljárásról írtozik, annak van erkölcs. Aki gőgös, türelmetlenül viselkedik, ha az adott helyzet nem elégíti ki várakozását, ha a nehéz munkától megkoptatott emberekkel van ügye-baja, érzéketlen a szenvedőkkel szemben, hazudozik, az ilyen ember bármily magas állást tölt be, műveletlen és erkölcstelen. Az ilyenek hátráltatói a társadalmi fejlődésnek.

Természetesen — amint már előbb említve volt — az emberben hatalmas ösztön a létfenntartás ösztöne és ez az, ami az embert munkára kényszeríti, de az erkölcsös ember csak tisztességes munkája gyümölcsét élvezni lelki megnyugvással és örömmel. A végzett munka eredménye, természetesen, az egyéni képességekkel kapcsolatos lévén, ezek szerint a jutalom is kisebb vagy nagyobb. De ez a különbség erkölcsös embert nem ingat meg.

* Az I. cikk lapunk 19. számában jelent meg.

Bámulatos olcsó árak!

Ne tévessze össze: Hirsch Rudolf divatüzlete új helyiségébe van áthelyezve.

1 mt. mintás mosó Crep	30 leu
1 " " mosó marokin	38 "
1 " " mosó delin I	45 "
1 " I mosó zeffir	29 "



1 mt. Grisette fuládszerű mintás mosóselyem	145 leu
1 pár 45 Adesco selyem harisnya	180 "
1 drb pehelykönnyű férfikalap	200 "
Nagy választék napernyőkben.	

munkakedvében, hanem még nagyobb szorgalomra ösztönöz. Ha az ember szereti tanulni, gondolkodni, eredményesebb és könnyebb a munkája, mert a siker folytán kedvét leli az életben, a munkában. Ha összhangban él a környezetével, kifejlődik az erkölcs és ha erkölcs erős lesz, jöhetnek a megpróbáltatások, a viharok, nem bukkik el. Tehát az egyén kötelessége az egyéni kvalitások, kulturális tehetségek állandó fejlesztése, hogy emberré lehessen. A társadalom kötelessége, hogy az egyének által kifejtett, napvilágra hozott kulturális értékeket átszűrje a jövő nemzedékére. Ennek az átszűrőmunkának leghatalmasabb és legbiztosabb eszköze a példaadás. Aki gyermeke lelkét akar beszéddel, akár helytelen cselekedetekkel eldurvítja, nem is képeli, milyen rombolást vitt véghez még unokái életfolyásában is. Az általános műveltség megszerzésének legbiztosabb eszköze az önművelés. Nem szabadna egyetlen embernek lennie, ki rendszeresen nem foglalkozik önműveléssel. Önművelés nélkül nincs műveltség, nincs erkölcsi érzék, nincs lelki erő. A fogyatékos műveltségű tömegek szolgálatják a vadászterületet gyenge erkölcsű vezetők, spekulánsok üzérkedéseinek, szélhámoskodók meggazdagodásának és ezeket látva hintik a csüggedők a közéletbe a mélyletes jelszavakat: »nem lehet becsültes munka után élni!«

Minden bajnak, nyomornak kutforrása a butaság, a tömeg műveltségének hiánya. Hiába minden szervezkedés, önképzés, értelmes, erős erkölcsű néposztályok nélkül, mert egyik csalódás a másikat éri. Egy nagy gondolkodó mondta: »Minden kifejlődés, előmenetel erőérték és a szerencsének legmélyebb sarkalata a kiművelt emberfő. Ennél lejjebb nem bocsátkozhatunk, ebből származik boldogság s viszont átok is egyaránt az emberiségre. A tanult emberfők mennyisége az állam igazi hatalma.«

Nincs nagyobb szerencsétlensége egy népnek, mintha beletörődik abba a tudatba, hogy a tudományos képzettség csak azoknak szükséges, kik azzal szerzik kenyerüket. Az ipari munkásnak, a földművelőnek, a kereskedőnek ugyanazon tudással és intelligenciával kell bírni, mint a tisztviselőnek. Csak ezen az alapon fog bekövetkezni a társadalmi ellentétek kiegyensúlyozódása. Törvénygyártással, szociális reformokkal soha.

Megvan az embernek az a gyávasága, hogy állandóan megváltót vár. Ne várd, kedves felebarátom, mert a természet, a teremtés amily felséges, amilyen bőkezű, éppen olyan érzéketlen. Ha boldogság, örömteljes élet utáni vágy él szívedben, állj Teremtőddel egy sorba és teremts! Minden növény és állat számára, számtalan természetadta kedvező feltétel kivül, a levegő sűrűségi állapota is fejlődési, vagy visszafejlődési tényező. Így van ez az emberrel is. A közműveltség és az ezzel együtt javuló közérkölc biztositja a fejlődést, vagy megengedi a züllést!

Váleni—Patakfalva.

Molnár Vilmos tanító.

Meghívó. Az »Odorheiu (Székelyudvarhelyi) Filharmonikus társaság« f. évi június hó 9-ik napján d. e. 1/2 12 órákor a vármegyházánál lévő próbateremben rendkívüli közgyűlést tart, melyre a tagokat tisztelettel meghívja. Tártsorozat: 1. Elnöki megnyitó. 2. A választmány határozata ellen beadott felelőválasz elintézése. 3. Indítványok. — Odorheiu, 1929. május 22. Az elnökség.

x **A helybeli törvényszék** az 1929 évre szükséges fájának beszerzése céljából július hó 6-ikán d. e. 12 órákor saját helyiségében nyilvános árlejtést tart. Bővebb felvilágosítás ugyanott.

HIREK.

Május 25.

IRODALOMTÖRTÉNETI NAPTÁR.

Május 23. Barna Ferdinánd születése. 1825—1895-ig élt. Nevét a finnek nagy népéposzájának, a Kalevalának magyarra való fordításával tette nevezetessé. Ezenkívül tanulmányokat is írt, amelyekben a pogány magyarok és a rokon népek életével foglalkozott.

Május 24. Bartók Lajos születése. Endrőd, szatmármegyei születésű, 1851—1902-ig élt. Már joghallgató korában magára vonta a figyelmet humoros verseivel. Egyideig a Jókai Üstökösének és a Tóth Kálmán Bolond Miskájának volt belső munkatársa, később ömaga is alapított élelclapot Bolond Istók címmel, amelybe sok csipkedő, szatirikus verset írt. Szónoki hevületről tanuskodó lírai költeményeiben meleg szeretettel rajzolja a Kárpátokat, sok erővel festi a hegyes-völgyes vidékek s a fenyvesek szépségeit. Pár meleghangú költeményt szentelt a székelyeknek is. A dráma-irodalom terén is szorgalmas munkásságot fejtett ki, mint az új romantikus irány művelője. Említésre méltó szindarabjai: Turán Anna, Mohács után.

Május 26. Balassa Bálint halála. — Halász Ignác születése. Balassa Bálint, a reformáció korának legkiválóbb költője, a magyar műdalnak megteremtője, 1551—1594-ig élt. Mint törökverő, hős dalia ágyugolyótól találva Esztergom falai alatt vérzett el. Utolsó szavai ezek voltak: »Krisztus meghalt énérttem és én hogy kételkedjem? Te katonád voltam, Uram és a te seregében jártam. Költeményeit három csoportra osztjuk: vallásos, vítezi és szerelmi dalokra, amelyek egyaránt nagy értéket képviselnek irodalmunkban. Istenes énekeiben bünei bocsánatért eszedzik, katonadalaiban a vítezi életet dicsőíti s az ősi föld szeretetére és az ellenség ellen való küzdelemre buzdít, szerelmi dalaiban az epedő és boldogtalan szerelem hangjai csendülnek meg. Ő formálta meg a nevével elnevezett dallamos strófát, a Balassa-versszakot. — Halász Ignác, magyar nyelvűdős, a kolozsvári egyetem tanára, 1855—1901-ig élt. Kezdetben irodalmi kérdésekkel foglalkozott, később a magyar és összehasonlító nyelvészetnek lett egyik érdemes munkása. »Móka bácsi« néven magyar népmeséket is dolgozott fel az ifjuság számára.

Május 28. Mikszáth Kálmán halála. Az 1847—1910-ig élt kiváló novella- és regényíróról születése évfordulója alkalmával (jan. 16.) már megemlékezünk.

Időjárás. A meteorológiai intézet időjárásjelentése a mai délután 1 órákor leadott rádiójelentés szerint: Meleg idő várható, helyi zivatarokkal.

A vendiákok mai estélye már külsőleg is fényes sikerűnek ígérkezik, előre láthatólag: zsufoit ház lesz. Már most, szombaton délelőtt, mikor e sorokat írjuk, sok régi diák jár ismét, bizonyára a mult nyomait kereső tüdővel, a város utcáin... És az anyaváros — bár külső képében sokat változott — a régi szeretettel öleli magához pár órára ismét visszatért, egykori kedves gyermekeit!

Orbán Balázs emléke. A helybeli magyar párttagozat legutóbbi, május 7-ki végrehajtóbizottsági ülésében ismételt foglalkozott az ügygel. Terve van véve a Szejke-fürdői sírhely bekerítése, síremlék felállítás és a nagy székely pártatlan értékű művének, a Székelyföld leírásának újbóli kiadása. Ezeknek a megvalósításáról fog tanácskozni a Vajda Ferenc esperes elnökelete alatt kiküldött bizottság, a közeli napokban tartandó ülésén.

Halálozás. László Mózes, jánosfalvi derék székely gazda élete 63-ik évében elhunyt. Hosszu időn keresztül érdemes előjárója volt községének, egyházának. Temetése nagy részvét mellett f. hó 23-án történt.

A kisebb leányok kongregációja Urnapján este 8 órai kezdettel előadást rendez a következő műsorral: 1. Énekel a kongregáció énekkara. 2. Szaval Ungváry Ida. 3. Zongoraszámb, előadja Csiky Lenke. 4. Árpád-házi boldog Margitról előadást tart Frölich Ottó szemmináriumi igazgató. 5. Zongora-négykezes, Peltzer Márta és Csiky Márta. 6. »Nincs időnk«, jelenet, és 7. magyar tánc — mindkettőt előadják a kongregánisták. Belépő díj nincs. Műsor tetszés szerint.

Hazasság. Szemerjay Margit (Székelyudvarhely) és Kerekes Károly (Kolozsvár) házasságot kötöttek.

Közgyűlése volt a városi tanácsnak f. hó 23-ikán délután. Az elnök Gőnczy Gábor dr. polgármester jelentésével kapcsolatosan Szigethy, Novák és Kassay bizottsági tagok szólaltak fel, némely városi hidak és utak állapotának hiányaira híván fel a figyelmet. A polgármester és a főmérnök tájékoztató és megnyugtató felvilágosításokat adtak. Tárgysorozatban volt Bodrogi Albert egy Bethlen-utcai telkének megvásárlása ügye, amelynek megfontolása egy esetleges utcanyitással kapcsolatban volt kívánatos. A tanács úgy határozott, hogy a vásárt nem tartja szükségesnek, annál kevésbé, mert a város jelenlegi nehéz anyagi helyzete is ellene van annak, hogy a tulajdonos által megjelölt ár-igény alapján a vásár ügyében tárgyalásokat kezdhesen. A piactéri parkírozott terület őt illetett részéről a szócipartársulat még különböző öszszeg kifizetését igényli a kifizetett vételáron felül, illetve kérte ennek kiutalását, amit első fokon az állandó választmány elutasított. A tanácsülés elé került felelőbeszélés mellett Kassay Dénes szólalt fel, mire a tanács úgy határozott, hogy az ügyet ezuttal leveszi a napirendről, mert a régi számadási iratok a minisztériumhoz lévén felterjesztve, nem lehet megállapítani, hogy a társulat annak idején a felvett öszszegét jogfenntartással — esetleg csak mint előleget — nyugtázta-e, vagy sem. Végül Szigethy Dénes a felső Tó-utca lefolyó árkanak ügyében intézett kérdést a polgármesterhez, aki erre is megadta a kellő felvilágosítást.

Az iskolai év befejezéséről intézkedő miniszteri rendelet végre megjelent. Eszerint az elemi iskolákban június 15-én zárják a tanítást, a vizsgák pedig 18-án lesznek. A középiskolák III., IV. és VII. osztályában május 31-én — az I., II., V. és VI. osztályokban június 5-én zárul a tanév. A vizsgák időpontja a következő: I. és II. osztály jun. 12—16; III. és IV. osztály 4—18; V. és VI. osztály 9—23; VII. osztály 5—20.

Nyilvános köszönet. Magam és a gyászoló család nevében ezuton is hálás köszönetet mondok a Ref. Egyházi dalkörnek, a róm. kath. Leánykongregációnak, a Cszimadaiapartársulatnak, az Ipartestületnek, s kik részvétkifejezésükkel, feledhetetlen emlékü hitvesem elhalálása alkalmával mélyszéges fájdalomkon enyhíteni kívántak, s mindazoknak, akik temetésén megjelenni szivesek voltak. Rájék József.

Szivgárda-avatás lesz vasárnap, máj. 26-án d. e. 10 órákor a plebániatemplomban. Délután 1/2 órákor pedig gárdaünnepélyt tartanak a fölavatott kis gardisták a főgimnázium tornatermében. A kedves gyermekünnepélyre ezuton is felhívja a közönség figyelmét a gárda vezetősége.

Az állatorvos — embert gyógyít. A bukaresti Pasteur-intézetben, ahol a veszélyesség elleni beoltásokat végzik, újabban mind több és több beteg halt meg gyanus körülmények között, az alkalmazott beoltások után. A szenátus utóbbi ülésén kétszer is interpelláltak az egészségügyi minisztert e kérdésben s így derült ki, hogy ennek a kórháznak, ahol a veszett kutyák által megmárt szerencsétlen emberek keresnek segítséget a borzalmas halál ellen, egy Babes Sever nevű állatorvos a vezetője, aki azelőtt sohasem foglalkozott emberek gyógyításával.

Piaci árak. A buza: 120—130, rozs: 100—105, árpa: 100—105, zab: 60—65, tengeri: 100—105, burgonya: 18—20 leu vékánként. — Bedó Albert homoródszentmártoni tanítónál saját készítésű valódi viaszból készült műlepkapható. 1 kg. ára ab Szentmárton 240 leu.

V-6.

Színészek készülnek városunkba. Fehér Imre szingagaztó a városi tanácsból engedélyt kért és kapott, hogy itt június hó 15-től július hó végéig társulatával előadásokat tarthasson. Természetes, hogy ezt az időt teljesen csak akkor töltené el itt, ha közönségünk az előadásokat megfelelően látogatná.

Tűzkár. A közeli Patakfalva községben pünkösöd harmadnapján, kedden este szomorú esemény fejezte be az ünnepet és riasztotta föl a lakoságot. Egymásután négy gazdasági épület borult lángba percek alatt, még pedig először Sánta Imrénének két csüre, majd ezektől Györfi Lajos és Nagy Lászlóné csüre. A megrémült lakosság a legnagyobb erőfeszítéssel sem tudta volna a nagy tüzet megfékezni, ha meg nem érkeznek az árvátfalvi és boldogfalvi derék tűzoltók. Az ő segítségükkel, a három fecskendővel sikerült meggátolni a tűz terjedését. A kár, magánforrásból való értesülésünk szerint, mintegy 200,000 leu, ami annál szomorubb, mert az épületek nem voltak biztosítva. Sajnos, székely gazdáink többnyire csak a saját kárukon tanulják meg, ha megtanulják, hogy biztosítás által mennyi késői bankodástól mentesülhetnek.

A Székely Dalegyet pünkösöd másodnapjai estélyen ismét szépen megnyilvánult a közönségnek a népszerű és szépmultu egyesület iránti megbecsülése, a szabadba csalogató időjárás dacára is nagy számmal gyűlvén össze a Bukarest-szálló színháztermében. Az értékes és változatos programot, friss tempójú, lendületes játékával, az egyet, Kiss Elek karmesteri vezénylete alatt működő, vonós zenekara nyitotta meg, amely az estély alatt később is még szerepelt egyszerű, ugyancsak sikerülten. Bányai Jánosné, akit korábbi szereplése alapján közönségünk is már megtanult értékelni, éneklésével ismét csillogtatta szép, nagyterjedelmű és iskolázott hangját, vonzó előadó tehetségét. Az általa bemutatott dalok: a Pitypang és az Est a közönségre azzal is fokozottabb hatást gyakoroltak, hogy az előbbinek hangulatos versét Halmágyi Samu helybeli tanár írta, s helyi — vármegyénkbeli — szerzőtől való mind a kettőnek a dala, zenéje is. Ugy a Tiboldi, mint a Horváth Lajos értékes, invencióss szerzeménye meggyőző bizonyítékai szerzőik dalszerző tehetségének, amelylyel szívesen ismerkednénk meg közelebről, több oldalról is. Bányainének szép énekszámait, melyeket Bányai János gondos alkalmazkodással kísért, különben még ráadásul is meg kellett toldania. Maga az estély rendező Székely Dalegyet két ízben is gyönyörködtetett énekével, az általa képviselt, ismert magas nívón, — megkapó dinamikájú előadásával zajos tapsokat váltva ki a közönségből. Bodrogi Balázs ugyancsak sürű tapsokat, sok újrázást keltett férfias melegségű, szép éneklésével, melyet Kónya Jancsiék ismert bravuros játékukkal kísértek. Két mulatságos egy felvonásos szerepeiben Fazakas Piroška, Beldovits Emil, Miklós József, Török Ferenc, Bede Irén, Szabó Tusi, Lőrincz Juci, Mór János keltettek sok derűtséget, eleven, rutinos alakításokkal.

x **Géplakatos soffőr** azonnali belepéssel állást keres. Cim a kiadóhivatalban.

Anyák napja. A helybeli református nőszövetség a jövő vasárnap, június hó 2-án tartja meg az anyák napját. Ezen alkalomból kifolyólag délelőtt 10 órákor ünnepélyes istentisztelet lesz a templomban, délután 4 órákor pedig, ugyanott a 5, 7, 8 gyermekes anyáknak virágcsokrokot nyujtanak át megfelelő üdvözlés mellett. Ezen kívül szavalatok is lesznek az iskolás növendékek részéről.

A tavaszi szezonra

nadrágok, bel- és külföldi szövetek, mindenféle bélésszövet, vásznak, szőttek, kötött-, szövött- és rövidárúk, férfisapkák, esernyők olcsó árban és nagy választékban kaphatók:

Löblnél

Str. Pr. Elisabeta 13 (v. Bethlen-u.)

gummi és Trench Coat kabátok nagy választékban megérkeztek és ugye ezek, mint kitűnő minőségű gyapjuszövetekből készült ruhák, kabátok,

Nyilvános köszönet és nyugtázás.
A Polgári Önképző Egylet temetkezési segélyalapja az elhunyt feleségem után járó temetkezési járulékból 9000 leut fizetett ki, melynek felvételét nyilvánosan is elismerve, egyúttal ezúton is köszönetet mondok az egyesület vezetőségének a pontos és gyors kifizetésért. Rájk József.

A Szegény leányt nem lehet elvenni. Zagon Istvánnak ez a kedves három felvonásos vígjátéka a helybeli Kath. Legényegylet rendezésében június 1-én, a jövő szombaton kerül bemutatásra. A közismert vígjátékírónak egyik legújabb alkotása e darab, melyet Budapesten is óriási siker mellett mutattak be a színházak. A darab tárgya az életből van véve s azt az író pompás elevénységgel vette papírra, hogy az operettek megszokott egyhangúságába néha-néha vidám, zajos, ötletekkel gazdag vígjátékok is kerüljenek. A Legényegylet, mint rendező, biztos garancia a darab erkölcsi sikerére nézve. Városunk közönsége minden biztonnal megérti és magáévá teszi a Legényegylet nemes célját és hivatását és az előadás estéjén a színháztermet zsúfolásig megtölti, hogy a siker teljes legyen.

x Homoród-fürdő. Szénsavas vasas alkalikus ivó és fürdő-víz. Megnyílik június 15-én, a fődény tart szeptember 1—15-ig. Napi szobaárak 60—80 leu. Jó és nem drága konyha, cukrászda, hivatalosan megállapított ár szerint. Vendéglős Rákosi Albert. Melegfürdő 30 leu, hidegfürdő 10 leu. Állandó zenekar. Napi kettős autóbusz-járat Odorheiu és Mercurea Ciuc-ba. A közelben gyönyörű kiránduló helyek. Posta, telefon helyben. Homoród-fürdő a tenger színe felett 720 m. magaslati gyógyhely, fenyvesekkel körülvéve. Orvosok által ajánlva vérszegénység, sápkór, görvély, basedovkór, légzőszervek és hólyag bántalmainál, női bajoknál. Ajánlható idegességnél, ideggyengeség, neurastenia és általános testi gyengeségnek. Hosszabb betegség után üdülőknek. Erdőködők forduljanak a fürdővezetőséghez u. p. Vlăhița, jud. Odorheiu.

A szerkesztő üzenete.

K. Gyuláné Bratislava — Pozsony. Kiadóhivatalunk felvilágosítása szerint a kéreztet előfizetés megérkezett. A címét kijavították.

Nyílttér.

E rovat közleményeért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

Nyilatkozat.

Kijelentem, hogy az a Bálint Géza kénosi lakos által nekem tulajdonított kijelentés, melyet én Lázár Lajos székelydályai jegyző ural kapcsolatosan tettem volna, nem felel meg a valóságnak, mert én a jegyző urtól nem hallottam a kifogásolt kijelentést, de nem is beszéltem arról, hogy ilyesmit tőle hallottam volna.

Bádeni, 1929. május 24.

Baczó József.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu—Székelyudvarhely.

Szobafestő mintalapok

kaphatók

Bodroginál, az állomással szemben

Prima téli szalámi kapható

ORBÁN-testvéreknél.
Nagyobb vételnél és viszont-eladóknek árendemény.

Eladó: a Str. Pr. Elisabeta (Bethlen-utca) 14 szám alatti 6 szobából és mellékhelyiségekből álló lakás, kerttel. Kút az udvaron. Felvilágosítást ugyanott adnak.

Tanuló lányok

felvétetnek Reisz Jolán nőiszabóságához. Str. Principesa Elisabeta 55.

Eladó:

egy teherautó, egy Máv. 10 Rh. benzinkomomobil. Mind a kettőt olcsón átadom. Garabás János Odorheiu.

Tekintettel a jelenben készülő új törvényre, amely az autózvezetői vizagakra is kihatással lesz, május 30-tól egy 4—6 hétig tartó

AUTÓVEZETŐI TANFOLYAMOT

kezdek, teljesen külön, kimondottan urvezetők részére. A rendes tandíjból 40% engedmény kizárólag csak ebben a tanfolyamban és csakis urvezetők részére.

A tanfolyamon részt vehetnek hölgyek úgy, mint urak, akik 18 évet töltöttek.

Akiket érdekel, szíveskedjenek minél hamarabb beiratkozni, hogy a tanfolyamot pontosan megkezdhessem Profeszionistáknak a régi árak.

Tisztelettel: **BARKÓCZY** autózvezetői szakiskola Odorheiu.

Ha elegánsan akar öltözködni, ha olcsón akar vásárolni, keresse fel saját érdekében

Gold Izidor

készruháüzletét és szabóságát Odorheiu. Bul. Reg. Ferdinand 9 sz. alatt, hol minden szezonra, minden igényt kielégítő, kész ruhákban állandóan nagy választék várja.

Szent Imre-utca 21 sz. alatti, két utcára nyíló-épületes belsőség jutányos áron eladó. Azonnal beköltözhető. Értekezhetni az ugyanott lakó tulajdonossal.

Kész ebédő- és hálószobabútorok garanciaképes egyéneknek részletfizetésre is eladók: Székely János műasztalosnál.

„Prima” biztosítótársaság

Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) I. (Cetatea-bank épület). Bejegyezve a kir. törvénytörvény F. 296—1929 sz. végzésével az ipar- és keresk. kamara 380—1929 számú kedvező véleményezése alapján.

Elfogad életbiztosításokat, orvosi vizsgálat nélkül, 75 éves korhatáron aluli egészséges férfiak és nőkre; taglétszám és az elhalálozások számára való tekintet nélkül, havi fix-díjak mellett.

Havi díj 100,000 leu biztosított tőke után 600 leu

„ 50,000 „ „ „ „ „ 300 „

Beiratási díj egyszersmindenkora 100,000 leu után . 1020 leu, 50,000 leu után 520 leu.

Valamint 55 éves korhatárig biztosíthat mindenki 20,000—60,000 leut havi 120—360 leu díj mellett legkésőbb 15 évi időtartamra. Ezen biztosításnál a 20—20 ezer lejes kötvények résztvesznek sorshuzásokon és így szerencsés esetben már az első évben megkapható a biztosított összeg Halál esetén a kikötött idő leteltével a 15 évi lejárat előtt is kifizeti a társaság a teljes biztosított összeget.

Megbízható ügyes ügynökök üzletszerzői működését szívesen jutalmazza az igazgatóság.

Hirdetmény.

Havasai málnaszörp, kitűnő minőségű, ligr.-két csak 64 leu. Többféle prima szalámi, szebeni, állandóan kapható. Kitűnő árak, olcsó árak!

I ház-cégnél

Kőkereszt-tér, Rösler-palota.

Személy- és teher-

szállítást autóval vállalkoz: Pálffy Domokos cipész Kornis-utca 27 szám alatt.

Figyelem!

Figyelem!

Elektrotechnikai cikkek.

Rádió-készülékek és alkatrészek, autó- és rádiófűtő-akkumulátorok, anod-akkumulátorok készíttetése és javíttatása a legjutányosabban eszközölhető:

FRIED & Co cégnél Odorheiu

Hotel Transsylvania udvarán.

Nem csak

betörés ellen,

hanem

tűzkár ellen is

védekezzék minden gondos ember.

Ezt azonban csak a világhírű

„MINIMAX”

tűzoltókészülékkel teheti.

Tűz nem terjed házádban,

„Minimax” ha kéznél van.

Képviselő: SIGHIȘOARA, Str. Funarilor 1.

Erős, mint az udvarhelyi SÁMSON-ecet.

Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu—Székelyudvarhely.